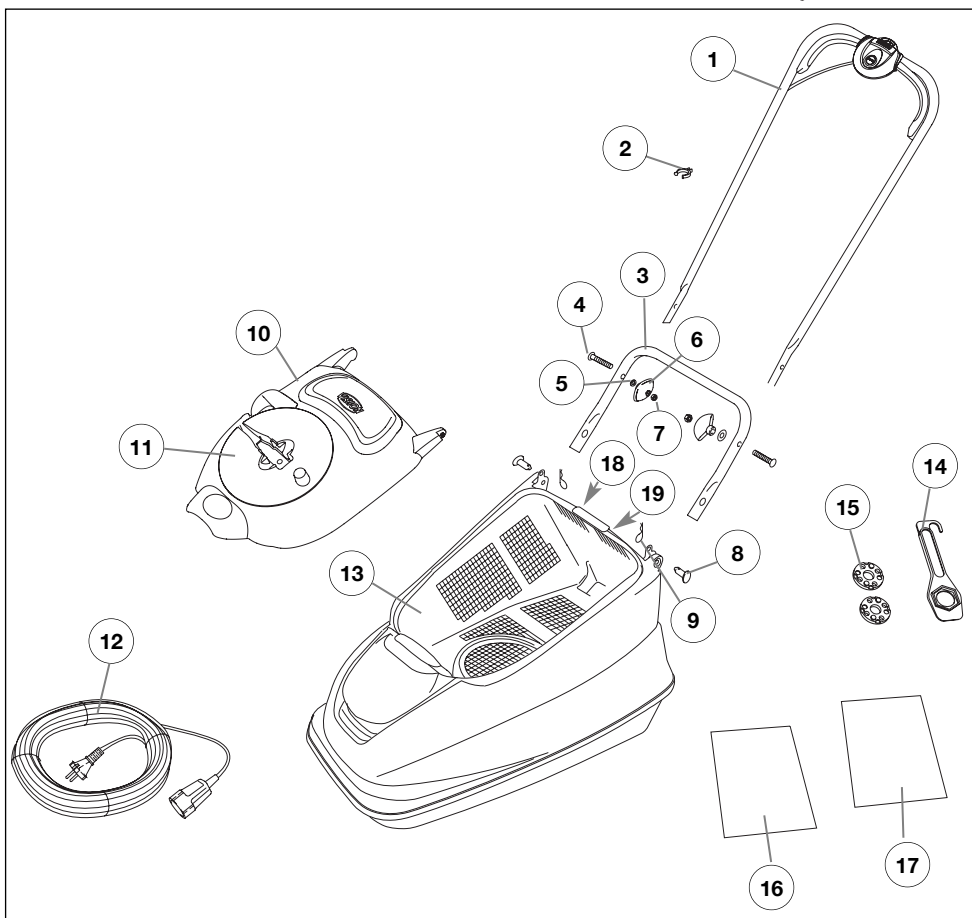


Flymo

 Electrolux

Vision Compact 330/350/380

Easi-Reel
Tangle Free Cable Storage



GB CONTENTS

DE INHALT

FR TABLE DES MATIÈRES

NL INHOUD

NO INNHOLD

FI SISÄLTÖ

SE INNEHÅLL

DK INDHOLD

ES CONTENIDO

PT LEGENDA

IT INDICE CONTENUTI

HU TARTALOMJEGYZÉK

PL ZAWARTOSC KARTONU

CZ POPIS STROJE

SK OBSAH

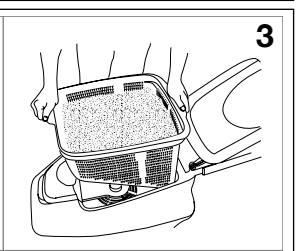
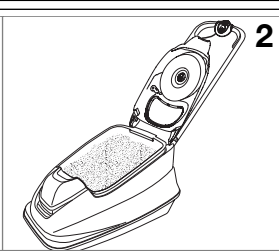
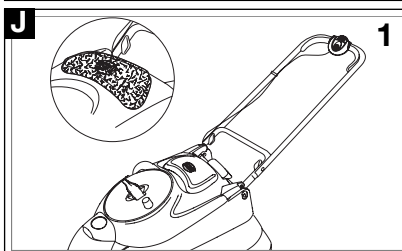
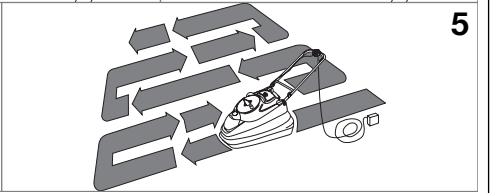
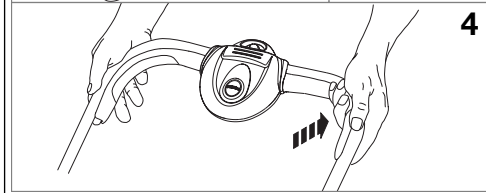
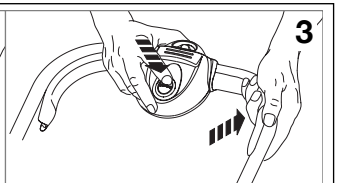
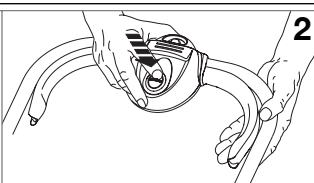
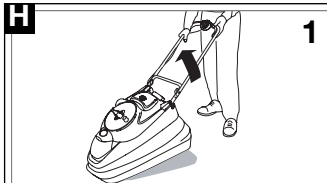
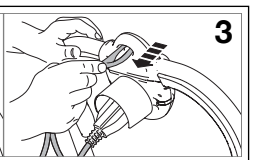
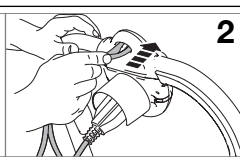
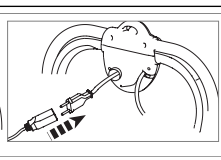
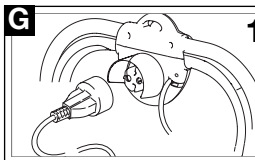
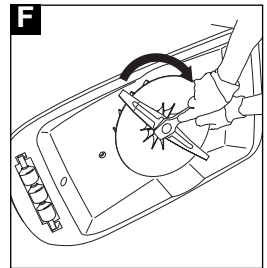
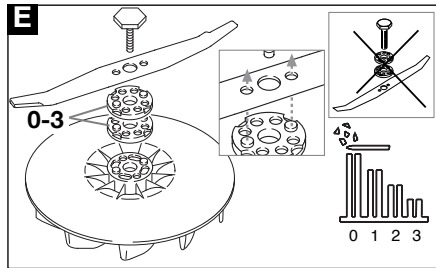
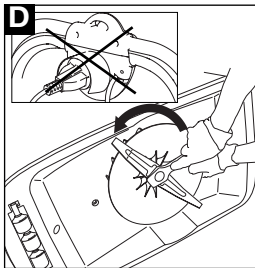
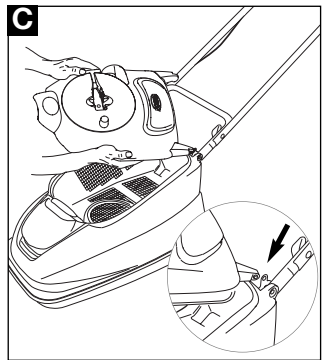
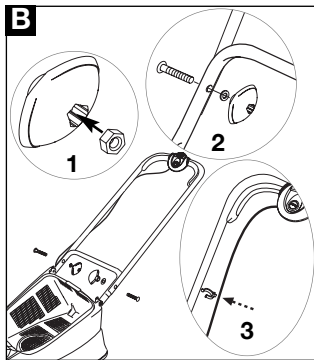
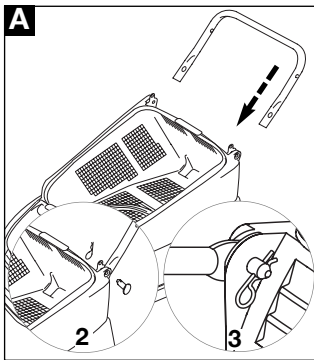
SI VSEBINA

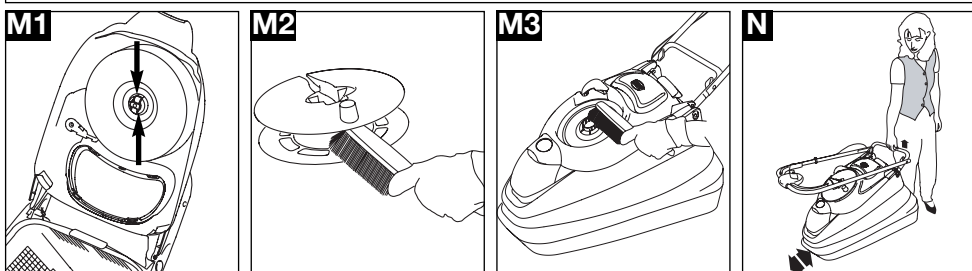
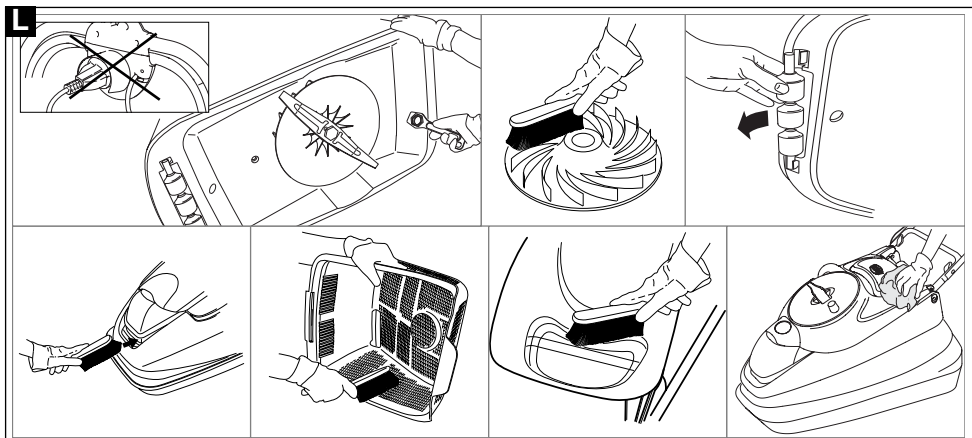
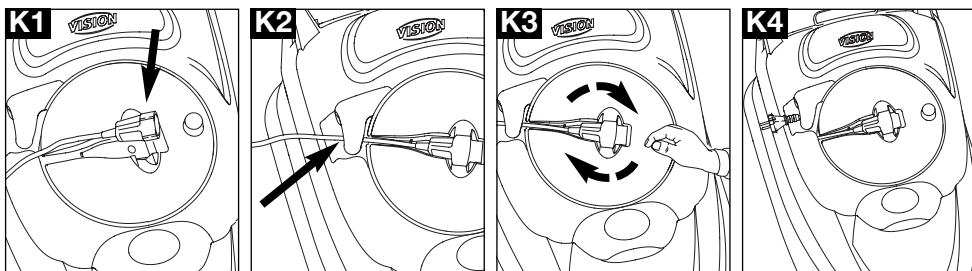
HR SADRŽAJ

BA SADRŽAJ

CS САДРЖАЈ

GB - CONTENTS	NO - INNHOLD	ES - CONTENIDO	PL - ZAWARTOSC KAR-TONU	HR - SADRŽAJ
1. Upper Handle	1. Övre häntak	1. Mango superior	1. Górnej rękojmi	1. Gornja drška
2. Cable Clip	2. Kabelklemme	2. Grapa de cable	1. Rekoješč gónra	2. Kvačica za kabel
3. Lower Handle	3. Nedre häntak	3. Mango inferior	2. Zaczep kabla	3. Donja ručica
4. Bolt x 2	4. Bolt x 2	4. Perno x 2	3. Rekoješč dolna	4. Vijak s maticom x 2
5. Washer x 2	5. Skive x 2	5. Arandela x 2	4. Šruba x 2	5. Brtva x 2
6. Wing Knob x 2	6. Vingemutter x 2	6. Pomo de aletas x 2	5. Podkladka x 2	6. Leptrasta navrtka x 2
7. Nut x 2	7. Mutter x 2	7. Tuercas x 2	6. Pokretlo skrzydełkowe x 2	7. Matica vijka x 2
8. Pin x 2	8. Pinne x 2	8. Pasador x 2	7. Nakretka x 2	8. Okrugli klip x 2
9. Retaining clip x 2	9. Låseklipps x 2	9. Clip de retención x 2	8. Kolek x 2	9. Kvačica za zadržavanje x 2
10. Grassbox lid	10. Grassoppsamlerlokk	10. Tapal del recogedor	9. Zacisk ustalający x 2	10. Poklopac za kutiju za sakupljanje trave
11. Easi-Reel Cable Winder	11. Easi-Reel kabelvikler	11. Enrollador de cable Easi-Reel	10. Pokrywa kosza na trawę	11. Easi-Reel kolut za namatanje kabla
12. Electric Mains Cable	12. Elektrisk nettikabel	12. Cable de alimentación eléctrica	11. Zwijarka kabla Easi-Reel	12. Kabel za električno napajanje
13. Grassbox	13. Grassoppsamler	13. Disecogedor	12. Kabel Zaslania Elektrycznego	13. Kutija za sakupljanje trave
14. Spanner/scraper tool	14. Skruvopke/škrape	14. Herramienta/raspador	13. Kosza na trawę	14. Vijaci i ključ za vijke
15. Cutting height spacers (1 fitted to lawnmower & 2 in loose parts pack)	15. Distansvikler for regulering av klippehøyden (1 stk montert på klipperen og 2 stk løse i posen med løse deler)	15. Espaciadores reductores de altura (1 montado en la cortadora y 2 sueltas en el paquete de piezas)	14. Klucz/škrabak	15. Odstojnici za određivanje visine reza trave (1 montiran na kosilici i 2 u pakiranju s nepričvrčenim dijelovima)
16. Instruction Manual	16. Bruksanvisning	16. Manual de instrucciones	15. Podkladki do regulacji wysokości koszenia (1 na koszarce, 2 w opakowaniu)	16. Priručnik s uputama
17. Warning Label	17. Sikkerhets håndbók	17. Manual de seguridad	16. Instrukcja Obsługi	17. Priručnik sigurnosti
19. Product Rating Label	19. Produktermerking	18. Etiqueta de Advertencia	17. Kasa reżny	18. Najlepšica s upozorenjem
		19. Placa de Características del Producto	18. Znaki bezpječerstwa	19. Etiketa s ocjenom proizvođača
			19. Tablica znakomstva	
DE - INHALT	FI - SISÄLTÖ	PT - LEGENDA	CZ - POPIS STROJE	BA - SADRŽAJ
1. Oberer Griff	1. Yläkahva	1. Pega superior	1. Horni rukojeť	1. Gornja drška
2. Kabelhalter	2. Jõhdon pidike	2. Pega inferior	2. Spõna kabelu	2. Štipaljka za kabel x 2
3. Unterer Griff	3. Alakahva	3. Puffi do cabo	3. Dolni rukojeť	3. Donja ručica
4. Bolzen x 2	4. Aluslaatta x 2	4. Parafuso x 2	4. Šroub x 2	4. Vijak s maticom
5. Unterlegscheibe x 2	5. Spinipuu x 2	5. Anilha x 2	5. Podložka x 2	5. Brtva
6. Frägnålknop x 2	6. Mutteri x 2	6. Botão de orelhas x 2	6. Podložka x 2	6. Leptrasta navrtka
7. Mutter x 2	7. Tappi x 2	7. Porca x 2	6. Křídlový knoflík x 2	7. Matica vijka
8. Stift x 2	8. Kiinnitin x 2	8. Pino x 2	7. Matic x 2	8. Okrugli klip
9. Halteklammer x 2	9. Ruohonkeruulaatikon	9. Ripse de retenção x 2	8. Očtyňný čep x 2	9. Štipaljka za zadržavanje
10. Deckel des Grasauffangbehälters	10. Easi-Reel-johkokela	10. Tampa da caixa da relva	9. Pojistná závlačka x 2	10. Poklopac za kutiju za sakupljanje trave
11. Easi-Reel Kabelwickler	12. Verkojohito	11. Enrollador de cabo Easi-Reel	10. Viko sběračko koše	11. Easi-Reel kolut za namatanje kabla
12. Grasauffangbehälter	13. Ruohonkeruulaatikko	12. Cabo eléctrico	11. Navječek kabelu Easi-Reel	12. Kabel za električno napajanje
13. Grasauffangbehälter	14. Ruuviavain/kaavin	13. Caixa da relva	12. Elektrický síťový kabel	13. Kutija za sakupljanje trave
14. Schraubenschlüssel/Reinigungswerkzeug	15. Leikkaukskorkeuden välilyönti (1 kiinnitetty ruohonleikkuriin & 2 ironasta ruohonleikkauksessa)	14. Chave de fendas	13. Sbracni koš	14. Vijaci i ključ za vijke
15. Schnitthöhen-Distanzscheiben (1 befindet sich am Rasenmäher & 2 werden los in einem Beutel geliefert)	16. Käyttöopas	15. Separadores para a altura do corte (1 instalado na relva e 2 no pacote das peças soltas)	14. Klíč/nastroj pro čištění	15. Odstojnici za određivanje visine reza trave (1 montiran na kosilici i 2 u pakiranju s nepričvrčenim dijelovima)
16. Bedienungsanweisung	17. Turva käsikirja	16. Manual de Instruções	15. Distanční tělíska k nastavení výšky sečení (1 na sekačce a 2 v balíčku s náhradními díly)	16. Priručnik sigurnosti
17. Sicherheit handbuch	18. Varoitusnimike	16. Manual de segurança	16. Štítek s výstrahovými symboly	17. Priručnik sigurnosti
18. Warnetikett	19. Ruohonleikkurin arvoklipi	17. Etiqueta de Aviso	17. Vyrobní štítek	18. Lepiljiva etiketa s upozorenjem
19. Produktypenschild		18. Rótulo de Avaliação do Produto		19. Etiketa s ocjenom proizvođača
FR - TABLE DES MATIÈRES	SE - INNEHÅLL	IT - INDICE CONTENUTI	SK - OBSAH	CS - SADRŽAJ
1. Guidon supérieur	1. Övre handtag	1. Impugnatura superiore	1. Horné držadlo	1. Gornja ručica
2. Attache câble	2. Kabelklämm	2. Morsetto per il cavo	2. Sporka na kábel	2. Okvir za kablove
3. Guidon inférieur	3. Nedre handtag	3. Impugnatura inferiore	3. Dolné držadlo	3. Doňa ručica
4. Boulon x 2	4. Bolt 2 st	4. 2 bulloni	4. Čap x 2	4. Klin x 2
5. Rondelle x 2	5. Bricka 2 st	5. 2 rondelle	5. Tesnenie x 2	5. Peráč x 2
6. Bouton à ailette x 2	6. Vingmutter 2 st	6. 2 gallette	6. Křídlový šrub x 2	6. Křídlo dугme x 2
7. Ecrin x 2	7. Mutter 2 st	7. 2 dadi	7. Matka x 2	7. Matica x 2
8. Broche x 2	8. Fasthållningsklämm	8. 2 spine	8. Upevňovací čap x 2	8. Igla x 2
9. Clip de retenue x 2	11. Easi-Reel kabelvinda	9. 2 Fermi di ritenuta	9. Prichytky x 2	9. Okvir x 2
10. Couverture du bac de ramassage	12. Elektrisk kabel	10. Coperchio cesto raccogliera	10. Viko záčtyného koša	10. Poklopac kutije za travu
11. Enrouleur de câble Easi-Reel	13. Gråsuppsamlare	11. Avvolgicavo Easi-Reel	11. Káblová navijacka Easi-Reel	11. Kalem za laquo namotavanje kabla
12. Câble de secteur	14. Skruvnyckel/Avskrapare	12. Cavo alimentazione elettrica	12. Kábel hlavného prúdu elektrickej energie	12. Elektricitni kábal
13. Bac de ramassage	15. Distansbricker for klippingshöjd	13. Cesto raccogliera	13. Záčtytný koš	13. Kutija za travu
14. Raclette	16. Bruksanvisning	14. Chiave/raschietto	14. Klúč/škrabka	14. Kruč/Strugačica
15. Rondelles de réglage de la hauteur de coupe (1 rondelle montée à la tondeuse & 2 livrées en pièces détachées)	17. Sakerhets manual	15. Distanziatori per l'altezza dell'elemento falciante (1 montato sul tosaerba e 2 di ricambio)	15. Výškové rozpery (1 namontovaná na kosačce a 2 v balíčku s náhradními díly)	15. Razmaknica za visinu sečnja (1 namještena u kosilici i 2 u rezervnim delovima)
16. Manuel d'instructions	18. Varningsetikett	16. Manuale di istruzioni	16. Průručka	16. Uputstvo za upotrebu
17. Manuel de sécurité	19. Produktermerking	17. Manuale di sicurezza	17. Ochranný ručný	17. Uputstvo za bezbednu upotrebu
18. Etiquette d'avertissement		18. Etichetta di pericolo	18. Varovný štítek	18. Najlepšica s upozorenjem
19. Plaque des Caractéristiques du Produit		19. Etichetta dati del prodotto	19. Pristrojový štítek	19. Najlepšica s upozorenjem
NL - INHOUD	DK - INDHOLD	HU - TARTALOMJEGYZÉK	SI - VSEBINA	HR - SADRŽAJ
1. Bovens hendel	1. Överste handtag	1. Felső fogantyú	1. Gornje držalo	1. Gornja drška
2. Snoerklem	2. Kabelklemme	2. Kábelrögizitő	2. Sporka za kabel	2. Kvačica za kabel
3. Onderste hendel	3. Nederste handtag	3. Alsó fogantyú	3. Spodnje držalo	3. Donja ručica
4. Moer x 2	4. Bolt x 2	4. Csavar 2x	4. Vijak x 2	4. Vijak s maticom x 2
5. Ring x 2	5. Spændeskive x 2	5. Alátét 2x	5. Tenilno x 2	5. Brtva x 2
6. Vleugelknop x 2	6. Vingkrues x 2	6. Szárnyas szerelőcsavar 2x	6. Krilni gumb x 2	6. Leptrasta navrtka
7. Moer x 2	7. Motrik x 2	7. Anya 2x	7. Matica x 2	7. Matica vijka
8. Hólkliips x 2	8. Tap x 2	8. Csap 2x	8. Zatic x 2	8. Okrugli klip
9. Borgklem x 2	9. Hólkliips x 2	9. Rögiztő 2x	9. Priridrina spojka x 2	9. Štipaljka za zadržavanje
10. Gråsbakdekseel	10. Lås til gråsuppsamlar	10. Fűgýjtő doboz fedél	10. Pokrov posode za travo	10. Poklopac za kutiju za sakupljanje trave
11. Easi-Reel kabelwikkelaar	11. Easi-Reel ledningsoppruller	11. Elektromos hálózati kábel	11. Easi-Reel navijalec kabla	11. Easi-Reel kolut za namatanje kabla
12. Netsnoer	12. Ledning	12. Fűgýjtő doboz	12. Elektricitni kabel	12. Kabel za električno napajanje
13. Gråsbak	13. Gråsuppsamlar	14. Csavarok/székőzbeállító szerszám	13. Posoda za travo	13. Kutija za sakupljanje trave
14. Moersleutel/schrapinstrument	14. Skruvopke/skrabeværktøj	15. Távtartók a vágómagasság beállításához (egy a fűnyíróban, kettő a tartálék állításrezek csomagjában van)	14. Ključ/štrgalo	14. Vijaci i ključ za vijke
15. Afstandhouder voor maaihoogte (1 op maaimachine & 2 in onderdelenzak)	15. Afstandsskiver til indstilling af klippehøjde (1 monteret på plæneklipperen og 2 løse i posen)	16. Kezelési útmutató	15. Obročki za nastavitve visine rezanja (1 nastavljen v kosilnici in dva priložena v vrečki)	15. Odstojnici za određivanje visine reza trave (1 montiran na kosilici i 2 u pakiranju s nepričvrčenim dijelovima)
16. Handleiding	16. Brugsvejledning	17. Biztonság kézi	16. Priručnik	16. Priručnik sigurnosti
17. Zekerheid manueel	17. Sikkerheds håndbog	18. Figyelmeztető címke	17. Varnost učbenik	17. Priručnik sigurnosti
18. Waarschuwingsetikett	18. Advarselsmærkat	19. Termékinóstitó címke	18. Opozorilna oznaka	18. Najlepšica s upozorenjem
19. Product-informatielabel	19. Produktermerking		19. Tipna tablica	19. Etiketa s ocjenom proizvođača





GB **DO NOT** use liquids for cleaning.
DE Zur Reinigung **KEINE** Flüssigkeiten verwenden.
FR **NE PAS** utiliser de produit liquide pour le nettoyage.
NL Voor het reinigen **NOOIT** vloeistoffen gebruiken.
NO Flytende midler **MÅ IKKE** brukes til rengjøring.
FI **ALA** käyttää nesteitä puhdistamiseen.
SE **ANVÄND INTE** vätskor för rengöring.
DK **BRUG IKKE** væske til rengøring.
ES **NO** utilice líquidos para la limpieza.
PT **NÃO** use líquidos para limpar.
IT **NON** usare liquidi per la pulizia.
HU **NE** használjon folyadékot tisztításra.
PL **NIE** używać płynów do czyszczenia.
CZ K čištění **NEPOUŽÍVEJTE** kapaliny.
SK **NEPOUŽÍVAJTE** na čistenie tekuté materiály.
SI **NE** uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.
HR **NEMOJTE** koristiti tekućine za čišćenje.
BA **NEMOJTE** da koristite tečnosti za čišćenje.
CS **НИКАДА** не користите течности за чишћење.

GB For further advice or repairs, contact your local dealer.
DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.
FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contactez votre revendeur local.
NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.
NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.
FI Tarkempia ohjeita tai tietoa korjauksista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.
SE För ytterligare rådgivning eller reparationer, kontakta din lokala återförsäljare.
DK For yderligere vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.
ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.
PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.
IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattate il rivenditore locale.
HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.
PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.
CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.
SK Ďalšie informácie a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.
SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.
HR Za daljnije savjete ili popravke, obratite se svom prodavaču.
BA Za daljnije savjete ili popravke, obratite se svom trgovcu.
CS Za další sáveté a popravkami, obrátíte se lokálním prodávácí.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

<p>I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that the Product:-</p> <p>Category..... Electric Hover Make..... Electrolux Outdoor Products Conforms to the specifications of Directive 2000/14/EEC</p> <p>Type of Cutting Device..... Rotary Blade Identification of Series..... See Product Rating Label Conformity Assessment Procedure.....ANNEX VI Notified Body..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England</p> <p>Other Directives:..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC & applicable standards:- EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77</p>	<p>I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested using directive 81/1051/EEC as a guide. The maximum A-weighted sound pressure level recorded at operator position under free field semi anechoic chamber conditions was :-</p>	<p>I, the undersigned M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certify that a sample of the above product has been tested using ISO 5349 as a guide. The maximum weighted root mean square value of vibration recorded at operator's hand position was:-</p>
	Type..... A Width of Cut..... B Speed of Rotation of Cutting Device..... C Guaranteed sound power level..... D Measured Sound Power Level..... E Level..... F Value..... G Weight..... H	

EC KONFORMITÄTSEKLRÄRING

<p>Ich, der Unterzeichner M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Bescheinigung, dass das Produkt:-</p> <p>Kategorie..... Elektroufkissenmäher Fabrikant..... Electrolux Outdoor Products Die Spezifikationen der Direktive 2000/14/EG erfüllt</p> <p>Schneidwerktyp..... Rotierendes Messer Identifizierung der reihe..... Siehe Produkttypenschild Konformitätsbestätigungsverfahren..... ANNEX VI Benachrichtigte Behörde..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England</p> <p>Andere Direktiven und Normen:- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77</p>	<p>Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei Direktive 81/1051/EWG als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale A-gewichtete Schalldruckpegel, der an der Bedienereposition unter Freifeld-Halbschallkammerbedingungen gemessen wurde, betrug:-</p>	<p>Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, daß eine Probe des obigen Produkts getestet wurde und dabei ISO 5349 als Richtschnur verwendet wurde. Der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der an der Handposition des Bedieners gemessen wurde, betrug:-</p>
	Typ..... A Schnittbreite..... B Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks..... C Garantierter Geräuschpegel..... D Gemessener Geräuschpegel..... E Höhe..... F Wert..... G Gewicht..... H	

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

<p>Je soussigné M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Certifie que ce produit:-</p> <p>Catégorie..... Coussin d'air électrique Marque..... Electrolux Outdoor Products est conforme aux spécifications de la Directive 2000/14/EEC</p> <p>Type d'outil de coupe Lame rotative Identification de la serie..... Voir la Plaque d'identification Procédure d'évaluation de la conformité..... ANNEX VI Organisme notifié..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England</p> <p>Autres directives..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC et aux normes..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77</p>	<p>Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la directive 81/1051/EEC. Le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistrée à la position de l'opérateur en champ libre en chambre demi-sourde était de:-</p>	<p>Je soussigné M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, Grande-Bretagne, certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé selon les indications de la norme ISO 5349. La moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de:-</p>
	Type..... A Largeur de coupe..... B Vitesse de rotation de l'outil de coupe..... C Niveau garanti de puissance sonore..... D Niveau mesuré de puissance sonore..... E Niveau..... F Valeur..... G Poids..... H	

EC CONFORMITEITSVERKLARING

<p>Ik, ondergetekende M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Verklaaren dat het product:-</p> <p>Categorie..... Elektrische zweefmaaiër Merk..... Electrolux Outdoor Products Voldoet aan de specificaties van directief 2000/14/EEC</p> <p>Type maaiër..... Rotierend mes Identificatie van serie..... Zie Productlabel Procedure voor het beoordelen van conformiteit..... ANNEX VI Op de hoogte gestelde instantie..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England</p> <p>andere directieven..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC en aan de volgende normen..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77</p>	<p>Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens richtlijn 81/1051/EEC. Het maximale A-belaste geluidsniveau dat is geregistreerd bij de positie van de bediener in een semi geluiddichte ruimte bij vrije veld condities bedraagt:-</p>	<p>Ik, ondergetekende M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP, verklaar hierbij dat een proefexemplaar van het bovengenoemde product is getest volgens ISO 5349 als richtlijn. De maximale belaste effectieve waarde van trilling, geregistreerd bij de positie van de hand van de bediener, bedraagt:-</p>
	Type..... A Maabreedte..... B Toerental maaiër..... C Gegarandeerd geluidsvermogen..... D Gemeten geluidsvermogen..... E Niveau..... F Waarde..... G Gewicht..... H	

EC KONFORMITETSEKLRÆRING

<p>Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham. DL5 6UP. Attesterer at produkt:-</p> <p>Kategori..... Elektrisk sveve Merke..... Electrolux Outdoor Products Svarer til spesifikasjonene i Direktiv 2000/14/EEC</p> <p>Type klippeinretning Roterende kniv Serieidentifikasjon Se Produktets Klassifiseringsetikett Prosedyre for konformitetsvurdering..... ANNEX VI Etat det er meldt fra til..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England</p> <p>Andre direktiver 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC og standarder..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77</p>	<p>Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv 81/1051/EEC som rettelidning. Maksimum A-belastede lydtrykksnivå, registrert ved brukerens plassering, under fritt felt halvveis ekokfritt kammerforhold, var :-</p>	<p>Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE, Co. Durham, DL5 6UP. bevitner at en prøve av ovennevnte produkt er testet, med direktiv ISO 5349 som rettelidning. Maksimum belastede effektivverdi av vibrering, registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:-</p>
	Type..... A Klippebredde..... B Klippeinretningens rotasjonshastighet..... C Garantert lydtrykknivå D Målt lydtrykknivå..... E Nivå..... F Verd..... G Vekt..... H	

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Minä allekirjoittanut M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Varmistaa, että laite:- Luokitus..... Sähkökäyttöinen Ilmastyynyuoheiluuri Merkki..... Electrolux Outdoor Products Vastaa direktiivin 2000/14/ETY vaatimuksia.	Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen EU-direktiivää 81/1051/ETY viitteenä. Suurin A-painotettu käyttäjän kohdalla mitattu äänenpaineen taso puoliauttomassa huoneessa käyttäjän tasolla oli seuraava:-	Minä allekirjoittanut M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, vahvistan, että yllä mainitun tuotteen näytekappale on tarkastettu käyttäen ISO 5349 -standardia viitteenä. Suurin painotettu käsiarvastiin käyttäjän käden kohdalla oli seuraava:-
Leikkauslaitteen tyyppi Pyörivä terä Sarjan Tunnus Katso Tuotteen Arvokilpää Yhdenmukaisuusarviointi..... ANNEX VI Tiedotusosapuoli..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Muut direktiivit..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC sekä standardia..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tyyppe..... A Leikkausleveys..... B Leikkauslaitteen pyörimisnopeus..... C Taattu luotettava tehontaso..... D Mitattu luotettava tehontaso..... E Taso..... F Arvo..... G Paino..... H	

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMESE

Jag, undertecknad M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Intyga att produkten:- Kategori..... Elektrisk svävare Tillverkare..... Electrolux Outdoor Products överensstämmer med specifikationerna i direktiv 2000/14/EEC	Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse 81/1051/EEC som riktlinje. Det maximala A-vägdga ljudtrycknivån som uppmättes vid körplatsen under förhållanden i en fritfals halvt ekofri kammare var:-	Jag, undertecknad M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, betygar att ett exemplar av ovan nämnda produkt har testats med bestämmelse ISO 5349 som riktlinje. Det maximala vägdga kvadratiska medelvärdet för vibration som uppmätts vid förarens handläge var:-
Typ av klippanordning..... Roterande blad Identifiering av serie..... Se Produktidentifieringsetiket Metod för bedömning av överensstämmelse..... ANNEX VI Notifierat organ..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andra direktiv 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC samt följande standarder..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Typ..... A Klippbredd..... B Varvtal på klippanordning..... C Garanterad ljudnivå på motor..... D Uppmätt ljudnivå på motor..... E Nivå..... F Värde..... G Vikt..... H	

EC ÖVERENSSTEMMELSESERKLÄRING

Undertegnede, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Kontrollerer, at produktet:- Kategori..... Elektrisk luftudeklipper Fabrikant..... Electrolux Outdoor Products over holder specifikationerne i direktivet 2000/14/EOF	Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet direktiv 81/1051/EEF er blevet anvendt som vejledning. Det maksimale A-vægtede lydtrykniveau, som er blevet målt på brugerpositionen i et fritfalslyddødt rum var:-	Undertegnede, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP, attesterer herved, at en prøve af ovenstående produkt er blevet testet, idet ISO 5349 er blevet benyttet som vejledning. Den maksimale vægtede effektivværdi for vibration som er blevet registreret ved brugerens håndposition var:-
Type klippehed..... Rotorklinge Identifikation af serie..... Se Produktmærkat Fremgangsmåde til vurdering af overensstemmelse..... ANNEX VI Underrettet organ..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Andre direktiver..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC og standarderne..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Type..... A Klippebredde..... B Klippehedens rotationshastighed..... C Garanteret lydeffektiveau..... D Målt lydeffektiveau..... E Niveau..... F Værdi..... G Vægt..... H	

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que el producto:- Categoría..... Cortacésped aerodeslizador eléctrico Marca..... Electrolux Outdoor Products Está conforme con las especificaciones de la Directiva 2000/14/EEC	El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando la directiva 81/1051/EEC como guía. El máximo nivel de presión de sonido ponderado A registrado en la posición del operario bajo condiciones de cámara anecoica de semi campo fue de:-	El abajo firmante M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Certifico que ha sido probada una muestra del producto anteriormente mencionado utilizando como guía ISO 5349. El valor máximo ponderado de la media de la raíz cuadrada de la vibración registrada en la posición de la mano del operario fue de:-
Tipo de dispositivo de corte..... Cuchilla rotativa Identificación de la serie..... Ver Etiqueta de Identificación Del Producto Procedimiento de evaluación de conformidad..... ANNEX VI Organismo notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Otras directivas..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC y con las normativas..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tipo..... A Anchura de corte..... B Velocidad de rotación del dispositivo de corte..... C Nivel de potencia sonora garantizado..... D Nivel de potencia sonora medido..... E Nivel..... F Valor..... G Peso..... H	

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Eu, abaixo assinado, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certifico que o produto:- Categoria..... Máquina de Cortar Relva Elétrica com Almofada de Ar Marca..... Electrolux Outdoor Products Está em conformidade com a Directiva 2000/14/CEE	Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a directiva 81/1051/CEE. O valor máximo da média pesada A do nível de pressão do som registado na posição do operador, em condições de câmara semi-aneocica de campo livre foi:-	Eu, abaixo assinado, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, Certifico que uma amostra do produto acima foi testada tendo como guia a norma ISO 5349. O valor máximo da média quadrática pesada da vibração registado na posição da mão do operador foi:-
Tipo de Dispositivo de Corte..... Lâmina Rotativa Identificação da série..... Consulte a Etiqueta de Especificações do Produto Procedimento de Avaliação de Conformidade..... ANNEX VI Órgão Notificado..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Outras Diretivas..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e com as normas..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tipo..... A Largura de Corte..... B Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte..... C Nível de Intensidade de Som Garantido..... D Nível de Intensidade de Som Medido..... E Nível..... F Valor..... G Peso..... H	

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il sottoscritto M. Bowden di Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Certificare che il prodotto:- Categoria..... Tosarba aeroscrivante elettrico Marca..... Electrolux Outdoor Products è conforme alle normative della Direttiva 2000/14/CEE	Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:-	Il sottoscritto, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:-
Tipo di lama..... Rotativa Identificazione serie..... Vedi Etichetta Dati Prodotto Procedura di valutazione della conformità..... ANNEX VI Ente notificato..... I.T.S., Clevee Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Altre direttive..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC e alle normative..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tipo..... A Larghezza di taglio..... B Velocità di rotazione della lama..... C Livello sonoro garantito..... D Livello sonoro misurato..... E Livello..... F Valore..... G Peso..... H	

EC MEGFELELŐSEGI TANUSÍTVÁNY

Alulírott, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Alulírott, tanusítom, hogy a termék:- Kategória..... Elektromos légpárnás fűnyíró Gyártmány..... Electrolux Outdoor Products Megfelel a 2000/14/EEC megfelelési specifikációnak	Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Igazolom, hogy a fenti termékminőségű a 81/1051/EEC szabályok szerint tesztelték. A szabad hangtéri, félig visszhangmentes kamrai körülmények közötti, kezelői helyzetben rögzített maximális atmoszférikusan-nehezített hangnyomósszint:	Alulírott, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Igazolom, hogy a fenti termékminőségű az ISO 5349 szabályzat szerint tesztelték. A kezelői helyzetben rögzített vibráció maximálisan súlyozott effektív bemeneti zajhőmérséklete:-
Vágóéltípus..... Forgókéses Széria azonosítása..... Lásd a Termékminősítő Cédulát Termékmegfelelés..... ANNEX VI Ertesített tesztelő..... I.T.S., Clevee Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Egyéb direktívák..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC valamint az..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tipus..... A Vágószélesség..... B Vágóélt forgáselessége..... C Garántált hangerőszint..... D Mért hangerőszint..... E Szint..... F Érték..... G Súly..... H	

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Ja, niżej podpisany M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Zwiadam, że produkt:- Kategoria..... Elektryczny odkurzacz Wykonanie..... Electrolux Outdoor Products Odpowiada wymaganiom technicznym Dyrektywy Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (EWG) nr 2000/14/EEC	Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując dyrektywę 81/1051/EEC jako wzór. Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego, ważonego średnio A, przy pozycji operatora w warunkach częściowo bezechowej komory akustycznej pochłaniającej był:-	Ja, niżej podpisany M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP. Anglia, oświadczam, że próbka powyższego wyrobu została przebadana stosując ISO 5349 jako wzór. Maksymalna ważona wartość średnia kwadrata wibracji zapisana w pozycji reki operatora była:-
Typ Urządzenia Tnącego..... Ostrze Obrotowe Identyfikacja serii..... Patrz Tabliczka Znamionowa Wyrobu Procedura Oceny Zgodności..... ANNEX VI Organ Rejestrujący..... I.T.S., Clevee Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Inne Dyrektywy..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC oraz norm..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Typ..... A Szerokość koszenia..... B Prędkość Obrotowa Urządzenia Tnącego..... C Gwarantowany Poziom Mocy Akustycznej..... D Mierzony Poziom Mocy Akustycznej..... E Poziom..... F Wartość..... G Odważnik..... H	

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potvrzuji, že tento výrobek:- Kategorie..... Elektrická sekačka na trávu na vzduchovém polštáři Značka..... Electrolux Outdoor Products Vyhovuje specifikacím Směrnice 2000/14/EEC	Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. prohlašuji, že vzorek shora uvedeného výrobku byl odtokoušen v souladu se Směrnicí 81/1051/EEC. Maximální A-vážená úroveň tlaku zvuku zaznamenaná v místě obsluhy v podmínkách volného pole zvukové izolované komory, byla:-	Já, níže podepsaný M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. prohlašuji, že shora uvedený výrobek byl odtokoušen v souladu s normou ISO 5349. Maximální vážený průměr hodnoty vibrací, které byly zaznamenány v místě umístění ruky obsluhy, byla:-
Typ žacího nástroje..... Rotacíni nůž Identifikace Série..... Viz Výrobní štítek Postup při posuzování shody..... ANNEX VI Autorizovaná osoba..... I.T.S., Clevee Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Použité Směrnice..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normy..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Typ..... A Šírka sekáni..... B Počet otáček žacího nástroje..... C Garantovaná hladina akustického výkonu..... D Naměřená hladina akustického výkonu..... E Úroveň..... F Hodnota..... G Hmotnost..... H	

EC PREHLÁŠENIE O PRAVNEJ SPOSOBILOSTI TOVARU

Ja, dolupodpisany, M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potvrdzujeme, ze vyrobok:- Kategoria..... Elektricky oscilator Vyroba..... Electrolux Outdoor Products Vyhovuje specifikaciam uvedenym v Norme 2000/14/EEC	Ja, dopodpisany, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP. tymto potvrdzujem, ze vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom 81/1051/EEC. Pri maximálnom zaťažení úrovni tlaku zvuku nameraná u operatora za podmienok voľného polového pôsobenia polo-anechoického priestoru bola:-	Ja, dopodpisany, M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, v meste NEWTON AYCLIFFE , Co. Durham, DL5 6UP, tymto potvrdzujem, ze vzorka hore menovaného výrobku bola otestovaná v súlade s predpisom ISO 5349. Pri maximálnom zaťažení základný priemer druhej mocniny vibrácie nameraný u operatorovej ruky bol:-
Typ rezného telesa..... Rotacíni nůž Identifikácia série..... Vid Štítk Parametrov Výrobu Postupy určenia právnej spôsobilosti tovaru..... ANNEX VI Informované orgány..... I.T.S., Clevee Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Ďalšie nariadenia..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC a normy..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Typ..... A Šírka skosu..... B Rýchlosť rotáci rezného telesa..... C Garantovaný stupeň sily zvuku..... D Nameraný stupeň sily zvuku..... E Úroveň..... F Hodnota..... G Váha..... H	

EC IZJAVA PROIZVAJALCA O SKLADNOSTI PROIZVODA Z STANDARDI

Spodaj podpisani M. Bowden of Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Potvrjujemo, da je proizvod: - Kategorija:..... Električni aparat na zračno blazino blagovna znamka:..... Electrolux Outdoor Products v skladu z določbami Direktive 2000/14/EEC	Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham DL5 6UP potrjujem, da je bil primerek zgorajega proizvoda testiran glede na pravilnik 81/1051/EEC. Maksimalni nivo pritiska zvoka A-jakosti, ki je bil zabeležen na poziciji upravnika v pogojih prostega polja semi-anakoične komore je bil:-	Spodaj podpisani M. Bowden, Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem, da je bil primerek zgorajega proizvoda testiran glede na pravilnik ISO 5349. Maksimalna povprečna zmerjena vrednost korena na kvadrat za vibriranje, zabeležena na poziciji upravnikeve je bila roke je bila:-
Vrsta naprave za rezanje Rotacijsko rezilo Identifikacija serije Člaj Etiketo Označbe Proizvoda Postopek ugotavljanja skladnosti..... ANNEX VI Obveščeno telo I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Druge direktive:..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC in po standardih:..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Tip..... A Širina reza..... B Hitrost rotacije naprave za rezanje..... C Zajamčen nivo hrupa..... D Izmerjen nivo hrupa..... E Nivo..... F Vrednost..... G Obtežitvi..... H	

IZJAVA O SKLADNOSTI - Evropska Zajednica (EC)

Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. potrjujem da je proizvod: - Kategorija:..... Električni pribor s lebdječim nožem Proizvod:..... Electrolux Outdoor Products u skladnosti sa specifikacijama Direktive 2000/14/EEC	Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem da je primjerak gore navedenog proizvoda bio testiran prema smjernicama direktive 81/1051/EEC. Maksimalni A-ponderirani pritisak zvuka zabilježen na mjestu operatora pod uvjetima slobodnog (akustičkog) polja u polugluhoj komori bila je:	Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem da je primjerak gore navedenog proizvoda bio testiran prema smjernicama ISO 5349. Maksimalna ponderirana srednja kvadratna vrijednost vibracije zabilježena na mjestu ruke operatera bila je:
Vrsta uređaja za rezanje Rotirajuća oštrica Identifikacija serija..... Vidi etiketu s ocjenom proizvoda Postupak za ocjenu skladnosti..... ANNEX VI Obavještena ustanova..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Druge direktive:..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC i primjenivi standardi:..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Vrsta..... A Širina reza..... B Brzina rotacije uređaja za rezanje..... C Garantirana razina snage zvuka..... D Izmjerena razina snage zvuka..... E Razina..... F Vrijednost..... G Težina..... H	

IZJAVA O SKLADNOSTI - Evropska Zajednica (EC)

Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. potrjujem da je proizvod: - Kategorija:..... Električni pribor s lebdječim nožem Proizvod:..... Electrolux Outdoor Products u skladnosti sa specifikacijama Direktive 2000/14/EEC	Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem da je primjerak gore navedenog produkta bio testiran prema smjernicama direktive 81/1051/EEC. Maksimalni A-ponderirani pritisak zvuka zabilježen na lokaciji operatera pod uvjetima slobodnog (akustičkog) polja u polugluhoj komori bila je:	Ja, niže potpisani M. Bowden iz Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP potrjujem da je primjerak gore navedenog produkta bio testiran prema smjernicama ISO 5349. Maksimalna ponderirana srednja kvadratna vrijednost vibracije zabilježena na poziciji ruke operatera bila je:
Vrsta uređaja za rezanje Rotirajući nož Identifikacija serija..... Vidi etiketu s ocjenom produkta Postupak za ocjenu skladnosti..... ANNEX VI Obavještena ustanova..... I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Druge direktive:..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC i primjenivi standardi:..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Vrsta..... A Širina reza..... B Brzina rotacije uređaja za rezanje..... C Garantirani nivo snage zvuka..... D Izmjereni nivo snage zvuka..... E Nivo..... F Vrijednost..... G Težina..... H	

EU DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

Ja, done potpisani M. Bowden, iz firme Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP. Garantujem da je proizvod: - Kategorija:..... Električni usisivač Marka..... Electrolux Outdoor Products u skladu sa specifikacijama Direktive 2000/14/EEC	Ja, done potpisani M. Bowden, iz firme Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP Garantujem da je uzorak gore navedenog proizvoda ispitivan u saglasnosti sa direktivom 81/1051/EEC. Maksimalni A-ponderirani nivo zvučnog pritiska zabeležen na poziciji rukovođa pod uslovima slobodnog polja u polugluvoj komori bio je:-	Ja, done potpisani M. Bowden, iz firme Electrolux Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, NEWTON AYLCLIFFE , Co. Durham. DL5 6UP Garantujem da je uzorak gore navedenog proizvoda ispitivan u saglasnosti sa standardom ISO 5349. Maksimalna ponderirana srednja kvadratna vrednost vibracija zabeleženih na poziciji ruku rukovođa bila je:-
Vrsta sečiva..... Rotirajuće sečivo Oznaka serije..... Vidi nalepnicu na proizvodu Procedura za ispitivanje usaglašenosti..... ANNEX VI Obavešteno telo I.T.S., Cleeve Road, Leatherhead, Surrey, KT22 7SB England Druge direktive:..... 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC i primenivi standardi:..... EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN55014-2, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77	Vrsta..... A Širina reza B Brzina rotacije sečiva..... C Garantovani nivo jačine zvuka..... D Izmereni nivo jačine zvuka..... E Nivo..... F Vrednost..... G Težina..... H	

A	VC330	A	VC350	A	VC380
B	33 cm	B	35 cm	B	38 cm
C	4,300 RPM	C	4,300 RPM	C	4,350 RPM
D	93 dB (A)	D	94 dB (A)	D	90 dB (A)
E	92 dB (A)	E	91 dB (A)	E	89 dB (A)
F	78.8 dB(A)	F	78.8 dB(A)	F	79.1 dB(A)
G	1.64 m/s²	G	1.64 m/s²	G	2.97 m/s²
H	10.5 kg	H	10.5 kg	H	11 kg

Newton Aycliffe, 07/12/2004
 M. Bowden,
 Research & Development Director

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kosiarka
VISION COMPACT 330/350/380
Wydanie I, 2004
SWW 0673-91

DANE TECHNICZNE

	VC 330	VC 350	VC 380
Napięcie zasilania	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Moc silnika	1400 W	1450 W	1500 W
Klasa izolacji	II	II	II
Ciężar	10,5 kg	10,5 kg	11 kg
Szerokość koszenia	33 cm	35 cm	38 cm
Wysokość koszenia	12 - 33 mm	12 - 33 mm	12 - 33 mm
Wskaźnik wypełnienia trawą	tak	tak	tak
Pojemność zbiornika na trawę	30 l	30 l	40 l

UWAGA !

Kosiarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań przydomowych i nie może być używana w innym celu niż koszenie trawy.

UWAGA !

Znaki bezpieczeństwa na urządzeniu muszą być widoczne i utrzymywane w czystości. W razie ich uszkodzenia lub utraty należy je wymienić lub uzupełnić w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Firma Flymo w ramach stalego unowocześniania swoich produktów zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych i danych technicznych.

Druki gwarancji wydawane są przy zakupie urządzenia. Przepisy gwarancyjne określone są na Karcie Gwarancyjnej.

CZ - TECHNICKÁ DATA

	VC 330	VC 350	VC 380
Motor	elektrický	elektrický	elektrický
Napětí	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Příkon	1400W	1450W	1500W
Záběr	33 cm	35 cm	38 cm
Výška sečení	4/12-33 mm	4/12-33 mm	4/12-33 mm
Hmotnost	10,5 kg	10,5 kg	11 kg
Objem Koše	30 l	30 l	40 l

